

IV. Evénements du 10/.

a) Les mouvements prévus pour la journée du 10 se sont effectués tranquillement, sans contact avec l'ennemi, sauf dans la région entre **SIEDLCE** et **MIENDZYRZEC**, à hauteur de **MIKLUSZE**, où la 17^e Brigade, qui occupait **LENCZNOWOLA** et **KONOPNA** s'est portée à la rencontre de l'ennemi qu'elle a bousculé à **MIKLUSZE**, lui causant de fortes pertes, et l'obligeant à se replier rapidement vers le Nord-Est.

b) L'E.M. du Groupe de POLESIE a quitté son commandement dans la journée du 9 et est parti pour VARSOVIE.

Le Q.G. de la ^{IV^e} 10^e Armée est arrivé le 9 à 19 Heures à **BERLIN**.

Le train du Quartier-Maître est parti aussitôt pour **PULAWY**.

V. Demande.

La 4^e Armée demande que la 12^e Brigade lui soit rendue le plus tôt possible.

Le Colonel FAURY

Cdt. le Groupe de Liaison de la IV^e Armée.

Signé: FAURY

DESTINATAIRES:

Général SPIRE (2)

Général MOURRUAU (1)

MESSAGE téléphoné à 16 heures 50. *reçu par l'assistant*

qui se trouvait en communication avec la 4^e armée.

Colonel FAURY à Général SPIRE-Polytechnicum -VARSOVIE.

1^o)-Situation prévue pour II au matin:

4-ème Division LATOWICZ-

I4-ème division s'est dérobée dans la nuit du 10 au 11 de région de *Sieldce* GIBLICE sur ZELECHOW. Un des régiments qui lui a été affecté, le 32^e sur KOSCIELY.

La I6-ème Division s'est dérobée de LUKOW dans la nuit, sur SELOKOMLA.

La 21-ème Division est restée à ~~KOCK~~ *Kock*

2-ème)- Situation prévue pour I2 matin:

I4-ème Division- IVANGOROD, tête de pont-

I6-ème Division- WENGIELCE.

21-ème Division-FIERNY-tête de pont à KOCK.

Ce mouvement avait été prévu depuis 2 jours en échelonnant forcément la I4-ème Division dans la région de *Sieldce* GIBLICE.

On avait fait avancer les travaux du tronçon de voie LECKOW-IVANGOROD de façon à libérer l'Armée 24 heures avant.

3-ème)- Renseignements sur Ennemi:

Ceux donnés par radio d'hier.

4-ème)- 4-ème Armée:

La 4-ème Armée demande que la I2-ème Brigade lui soit rendue le plus tôt possible.

Signé: FAURY

Colonel.

100 - IV - A

Groupe de Liaison

II Heures 15

COMPTÉ - RENDU

Situation des Forces Polonaises

I. Situation en fin de journée (8 Août)

L'Armée a exécuté le mouvement de repli prescrit hier.

II° Brigade ^{Cava} région de CZARNOTY, suivant les procédés indiqués dans le C.R. du 8 Août.

I R.I. de la 14° D.I. - HOLUBLA

Arr. G. 15° Regt. Uhl.

I Rég. de la 14° D.I. } région HRYNKI - KUWASKI - GORKI - ZAWADY

VII° Brigade

I Rég. de la 14° D.I. - LOSICE

I " " " - HUSZLEW

VIII° Brigade } sur la ligne: riv. LIWIEC - WYCZOLKI - STORKI

2° Brigade } PIORY - KOSNY.

XII° Brigade en reconstitution à SIEDLCE.

II. Evénements de la journée.

Le Groupe de POLESIE passe aux ordres de la 4° Armée.

Aucun contact avec l'ennemi.

La II° Brigade ^{Cava} n'a pas été relevée; un ordre du Général JUNG lui prescrivant de remonter vers le N.

Des dispositions sont prises pour qu'elle puisse être transportée sur sa nouvelle destination dans le délai minimum.

III. Situation prévue pour la journée du 9.

Ancienne 4° Armée. Arrière garde.

VIII° Brigade d'Infanterie } sur la ligne: riv. LIWIEC - WYCZOLKI

II° Brigade de cavalerie } STORKI - PIORY - KOSNY.

15° Régiment Uhlans }

PILSUDSKI INSTITUTE ARCHIVES New York

Ligne principale de résistance:

14° D.I. - sur la ligne principale de résistance : JAJODIN -
ZABOKLIKI - URZDOW - BORKI - JASIONKA.

réserve.

VII° Brigade - MINGOSY

XIII° Brigade - NOWO-MINSK.

b) Groupe de POLESIE.

Arrières-gardes-sur la ligne: HUSLEW - MIENDZYRZEC - RASZYN

4° Uhl. - WYGONA

2 Bataillons couvrent la chaussée BIALA -

MIENDZYRZEC, LUKOW à l'Est de MIENDZYRZEC .

2 Btns. sur la ligne KONKOLOWNIGA RADZYN

Gros, sur la ligne: ZUBCZYN - LUKOW - KOCK

9° D.I. de ZUBCZYN à DEMBOWICE

16° D.I. couvre LUKOW à l'Est sur la ligne

DEMBOWICE - ALEXANDROW;

21° D.I. de ALEXANDROW à KOCK

Impression. Les ordres donnés par le front sont en contradiction avec les directives du Général WEYGAND.

Le gauche de la 4° Armée est maintenue dans la région de SIEDLICE jusqu'au II soir, alors qu'elle devrait se dérober dans la direction d'IVANGOROD.

Cette prescription a pour but de couvrir la voie ferrée NOWO-MINSK SIEDLICE - LUKOW, dont le prolongement vers IVANGOROD est inutilisable actuellement, parce qu'établi en voie russe.

Or le 12, ce tronçon doit être remis complètement à voie normale.

Il y a inconvénient grave à retenir pour cette question la 14° Division. La manœuvre projetée peut être manquée si l'ennemi suit cette D.I. D'ailleurs par contre coup, les 16° et 21° D.I. sont également maintenues jusqu'au II soir, sur la ligne ZUBCZYN - LUKOW - KOCK.

hier
Le Colonel FAURY a été voir le Général WEYGAND pour lui exposer cette situation.

X D'autre part le front retient la 12° Brigade, qui fait partie de la 4° D.I., affectée à la 4° Armée; il semble qu'il y ait là une erreur.

X Enfin le front enlève, à la 4° Armée, ses 2 escadrilles, il ne semble pas d'après l'Officier Français, conseiller technique qui a vu hier le

hier le Colonel VERGNETTE, que cette soustraction soit dans l'esprit
du G.C.G.

Situation de l'ennemi : Pas de contact

Le Colonel FAURY

Cdt. Le Groupe de Liaison de la IV^e Armée.

Signé: FAURY

DESTINATAIRES:

Général SPIRE (2) —

Général MOURRUAU (1)

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

SIEDLICE, le 6 Août 1920

12 Heures

Compte -Rendu

Situation des Forces Polonaises
-----I. Situation en fin de journée.

A 21 Heures, le front tenu était le suivant:

15° D.I. confluent du BUG et de la NURZEC - JABLONA - CZEKANOW
REPKI GWYROSEMBY - RUSKI - SKWIERCZYN.

Groupe GALECKI, PAPROTNIINA, LYSOW, SARNAKI, KLEPACZE.

14° D.I. ligne du BUG de KLEPACZE à KOSTARY, WIERCHLIS,
KLOWONICA, WIELKA.II. Evénements de la nuit.

Le 31° R.I. qui occupait PLATEROWO, s'est légèrement reporté en arrière.

La 56° D.I. a repris ses attaques en direction de SOKOLOW.

Aucune précision sur les combats en cours.

Un Bataillon, en réserve à MORDY, a été dirigé par chemin de fer sur SOKOLOW.

III. Mouvements en cours.A la suite du raccourcissement du front de l'armée par extension du Front du Général SIKORSKI, qui prend à son compte tout le secteur de la 14° D.I., le Général Commandant a montée une contre-^{attaque} avec les éléments rendus disponibles; cette contre-attaque doit agir sur les derrières de la 56° D.I., engagée en direction de SOKOLOW et nettoyer la rive S. du BUG.

Cette action sous les ordres du Général KONARZEWSKI est exécutée par:

le 62° R.I.

la moitié de la 14° D.I.

base de départ - région de NIEMOJKI.

IV. Situation prévue en fin de journée et pour demain.

Pendant la journée, les éléments relevés sur le BUG, doivent venir se reconstituer en réserve sur la voie ferrée entre MORDY

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New YorkPILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

77

venir se reconstituer sur la voie ferrée entre MORDY et SARNAKI.

La situation, que l'on voudrait obtenir pour demain est la suivante:

15° D.I. reconstituée à gauche

14° D.I. sur la voie ferrée et à l'Ouest de la voie ferrée.

A droite Groupe GALECKI.

Les 14° et 15° D.I. se joignent.

Tous les éléments de la 4° D.I. et de la 2° Brigade passant automatiquement en réserve pour se reconstituer.

Situation des Forces Bolchéviques

Pas d'identifications nouvelles.

La 5° D.I. en réserve de la 3° passerait en ligne à la 15° Armée dans la région de SZEPATOWO ? (radio)

La 10° D.I. signalée dans la région de BREST, comprend:

29° Brigade	{ 85° R.I. }	région de KOPYLOWICZE
Q.G. DUBROWKA	{ 86° " }	
	{ 87° " }	
28° Brigade	{ 82° " }	DUBROWKA
Q.G. DUBROWKA	{ 83° " }	N. de RIEGZYCE
	{ 84° " }	BUDISZCZE

30° Brigade en ligne sur le BUG ?

Les prisonniers faits à JANOW appartenaient à la 17° D.I.

Le Colonel FAURY

Cdt. le Groupe de Liaison de la IV° Armée

Signé: FAURY

DESTINATAIRES.

Général SPIRE (2)

Général MOURRUAU (1)

SIEBLICE, le 5 Août 1920

18 Heures

Compte - Rendu

Situation des Forces Polonaises

I. JOURNÉE DU 4.a) Événements de la journée.

Dans la soirée les événements tournaient en faveur de la 4^e Armée, au centre et à l'aile droite.

Au Centre, le Groupe GALECKI, refoulant des éléments de la 27^e D.I., arrivait à SARNAKI à 18 Heures.

A droite la 14^e D.I. refoulant 2 brigades de la 17^e, 1 Brigade de la 8^e et une force de cavalerie, arrivait sur le BUS de SIERPIELICE à KOSTARY. 1 Bataillon envoyé en direction de PRATULIN a été pris de flanc par des éléments de la 8^e D.I. en retraite et s'est retiré à KOSTARY.

Mais à la droite de la 14^e D.I., le Groupe SIKORSKI, était obligé de se battre toute la journée sur les hauteurs rive droite de la KLUCOWCZA. De plus l'attaque entreprise par MALOWAGURA, après avoir pris pied sur les hauteurs N. de la KRZENA, se rabattait au S. de cette rivière à la nouvelle de la prise de THERESPOL.

Evénement de la nuit Malheureusement dans la nuit, une attaque de la 27^e D.I. débouchant de BROHICZYN et plus à l'Est, refoulait vers le S. la droite de la 15^e D.I., la 4^e D.I. et la gauche du Groupe KALECKI.

II. JOURNÉE DU 5.a) situation le 5 matin.

La situation dans la matinée du 5 avant midi est la suivante:

15^e D.I. 3 régts en ligne - front KAMINCEZYK - JABLONA

REPKI - WIROZEMBY

2^e Brig. débarquée dans la nuit sans avoir effectué le trajet prescrit mise à la disposition de l'Armée et envoyée boucher un trou à PAROTNIA.

4° D.I. Front PRZESMILI LIPINY

I4° D.I. dans la boucle du BUG, de NIEMIROW JANOW et abords E. ; ayant un Régiment tout entier en réserve à KONSTANTINOW et le 4° Régt. de Uhl. à KLONOWICA WIELKA en liaison avec le Groupe SIKORSKI.

b) P.C. JUNG à WOJNOW 3 Km. Est de MORDY

I4° D.I. KONSTANTINOW

ARMEE transporté à *Siedlce* dans la nuit.

c) événements de la matinée du 5.

Toute la 56° D.I. est signalée attaquant en 4 Colonnes, axe BROHICZYN SOKOLOW, pas de renseignements sur les combats en cours.

III? IMPRESSION D'ENSEMBLE.

La droite de l'Armée est assurée par le succès d'hier qui est incontestable, la gauche reste faible;

I5° D.I. à cause de son étendue

2° Brig.)

4° D.I.)

à cause du peu de valeur de leurs troupes

Le manque de réserve à gauche, il s'agit même de réserves partielles, rend difficile les mouvements d'extension, nécessités par la situation de la I° Armée.

Un ordre du Commandant du Front, vient d'arriver donner au Groupe SIKORSKI tout le secteur occupé par la I4° D.I. On étudie en ce moment 18 H. la possibilité de faire reculer cette D.I. de la droite à la gauche, *vers le centre*, en balayant la rue gauche du Bug jusqu'à Brohiczyn

Pendant la durée de ce mouvement, elle passerait en réserve.

On voudrait arriver au dispositif suivant:

en I° ligne et échelonnées, I4° et I5° D.I.

en 2° " et en reconstitution des misérables éléments de la 4° D.I. et 2° Brigade.

Un retour offensif est prononcé dans la journée sur SARNAKI, par le Groupe GALECKI; les troupes progressent; à 17 Heures, la gare de PLATEROWO retombait entre nos mains.

IV. LIAISON AVEC LE GROUPE SIKORSKI.

Le Colonel FAURY s'est rendu, hier, au Groupe SIKORSKI, il a eu, en présence du Lt. Colonel HAPPE, une longue et intéressante conversation avec le Chef d'E.M.

Il s'agissait d'établir une entente qui n'existait pas entre

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

la 4° Armée et le Groupe et de faire porter cette entente sur des événements qui pouvaient se dérouler au cours de plusieurs journées.

Il s'agissait en particulier de faire comprendre à l'E.M. SIKORSKI, que l'appui de la 14° D.I. ne pourrait plus leur être fourni, car la situation de la gauche de la 4° Armée était trop précaire et le Commandant de cette Armée se rendait compte de la nécessité d'avoir un P.A. important, c'est à dire de bonnes troupes en travers de la route la plus directe que l'ennemi peut prendre en direction de VARSOVIE?

La réception a été des plus cordiales et l'entente établie.

Il est certain, étant donné les meilleures intentions des 2 E.M., que les liaisons seraient très facilitées, si le Lt. Colonel HARPE avait une auto/

V. L'Armée demande un train blindé qui serait sûrement très utile sur la voie ferrée SIEDLCE PLATEROWO où toutes les nuits apparaissent des partisans ennemis.

VI. DETAIL PARTICULIER.

La 2° Brigade, qui accusait 240 Hommes en ligne, avait hier au moment de son embarquement en gare de MORDY, de 500 à 600 h.

SITUATION DES FORCES BOLCHEVIQUES?

I. Renseignements généraux.

La 2° D.I., dont on était sans nouvelles depuis plusieurs jours, doit relever la 8° D.I., qui passe en réserve dans la région de BREST. (Radio).

II. Unités identifiées le 4 Août.

8° D.I.	22° Brigade	{ 54° R.I. }	en ligne dans la région BIALKA - GRABONOW KOZULA.
	Q.G. GRABANOW	{ 65° R.I. }	
		{ 66° R.I. }	
	23° Brigade	{ 57° R.I. }	au S. de la 22°
	Q.G. ?	{ 68° R.I. }	
		{ 69° R.I. }	
	24° Brigade	{ 70° R.I. }	en ligne dans la région
	Q.G. ?	{ 71° R.I. }	
		{ 72° R.I. }	

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

IV^e ARMEE.

Groupe de Liaison

MORDY, le 4 Août 1920

10 H. 30

Compte - Rendu

Situation des Forces Polonaises

EVENEMENTS DE LA NUIT DU 3 AU 4 AOUT.

Au cours de la nuit du 3 au 4, l'ennemi a attaqué entre le Pont du Chemin de fer et DROHICZYN.

Sous la pression des forces bolchéviques, les forces polonaises, qui tenaient le BUG entre ces points, se sont repliées sur la ligne de la TOCZNA entre DROHICZYN et GORKI.

D'après un renseignement d'avion les colonnes bolchéviques suivraient les forces polonaises.

Ordre a été donné de reprendre la ligne du BUG.

La 14^e D.I., maintenant un de ses éléments en flanc garde gauche, a exécuté l'ordre reçu hier de contre attaquer en direction de KONSTANTINOW et de JANOW.

L'attaque, déclenchée à 5 Heures, progresse dans la direction indiquée. Pas de renseignements précis sur les objectifs atteints.

Groupe SIKORSKI. Renseignements d'avion - 8 Heures.

Dans la région N.O. de BIALA, les troupes polonaises se replient devant un bataillon bolchévik qui a passé la KLUKOWKA.

Un combat est en cours dans la région de WIELKI, N. de BIALA.

Une attaque polonaise progresse aux environs de KYOWICE.

IMPRESSION.

La journée d'hier avait été bonne, l'armée s'était reposée.

Les E.M. et les troupes avaient repris confiance.

On avait essayé, pour donner plus de solidité à l'ensemble, de mélanger dans le Groupement JUNG, les posnanniens avec les autres troupes. L'expérience de ce matin n'est peut être pas en fa-

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

n'est peut être pas en faveur de ce système. On fait tout ce que l'on peut pour essayer d'obtenir des éléments sans valeur, un résultat quelconque.

D'après un C.R., fait hier par le Capitaine TREBOUS, retour de VARSOVIE, des travailleurs seraient employés en grand nombre, à mettre en état la ligne de défense prévue près de KALUSZYN. Il serait urgent d'en faire faire la reconnaissance sommaire par des Officiers Français, qui devraient, avant le 7 matin, m'apporter un croquis au 1/100.000 des organisations terminées ou ébauchées.

C'est une simple prévision qui ne préjuge^{pas} des décisions ultérieures, mais elle est urgente.

Il faut éviter que la 4^e Armée subisse, le cas échéant, la même déception qu'à BARANOWICZE, où elle n'a pu utiliser d'excellentes organisations allemandes, parce qu'elle ne les connaissait pas.

EMPLACEMENTS DES P.C.

5 Heures.

Groupe JUNG. 1^o échelon à NIEMOJKI

2^o " à WOJNOW

Groupe GALECKI. entre NIEMOJKI et PLATEROWO

Situation des Forces Bolchéviques.

Pas de nouvelles unités apparues sur le front de l'Armée.

La 5^e D.I. est venue se placer en réserve à SIEMATYCZE

L'attaque sur le pont de PRATULIN a été menée par la

2^e D.I.

Le Colonel FAURY

Cdt. Le Groupe de Liaison de la IV^e Armée.

Signé : FAURY

DESTINATAIRES.

Général SPIRE (2)

Général MOURRUAU (1)

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

Compte - Rendu

Situation des Forces Polonaises

I. SITUATION, 3 AOÛT, 13 HES.

a) 15° D.I.

La limite de l'Armée ayant été reportée jusqu'au confluent du BUG et de la NUREC, la 15° D.I. a envoyé:

- I Bataillon
 - I Batterie
 - I Escadron
- } de la 30° Brigade

pour tenir les ponts de GRANIE et de KAMIENCOYL.

Ce mouvement a déjà été effectué hier, lorsque l'on a constaté l'absence de la 1° D.I. L.B.R. dans cette région.

P.C. 15° D.I. - RZKI

P.C. Col. JUNG - LYOW.

b) 4° D.I.

Sans changement; toutefois, pour éviter le feu de l'artillerie, les éléments de cette D.I. ont abandonné les abords immédiats de la rivière,

pour se reporter au pied des hauteurs Sud; I Bataillon du 14° R.I. restant au pont de BROHICZYH.

P.C. - TOKARY

c) Groupe GALBCKI.

Fortement attaqué cette nuit, au Pont du Chemin de fer, s'était replié; une contre-attaque, montée ce matin, a repris le terrain perdu, capturant 2 canons et des mitrailleuses.

En face de MIELNIK, des éléments ennemis avaient passé le BUG. Ils refluent sous la pression du régiment aéronautique, qui espère atteindre la rivière, vers 13 Heures.

À 12 Heures, on signale une nouvelle attaque sur les ponts du Chemin de fer.

P.C. - BARNAKI.

d) 14° D.I.

S'est replié sur la ligne TERLIKOW BUKOWICE;

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

57° R.I. et I Esc.	région de	LITEWNIKI nowe
56° R.I.	" "	WALIN
55° R.I.	" "	KORNICA
53° R.I.	" "	BUKOWICE

Le 15° Rég. Uhl. fait la liaison entre la 14° D.I. et BIALA.
P.O. - CHOPYŹE.

II. EVENEMENTS DE LA SOIRÉE DU 2 AOÛT.

La journée du 2, qui paraissait donner confiance, s'est mal terminée à la droite 14° D.I.

Cette D.I. était engagée dans la matinée contre un ennemi qui avait franchi la rivière à NIEMIRŹO et à MIELNIK. Elle avait engagé la presque totalité de son artillerie et 2 Régts. dans cette action.

Les 2 autres régiments (53 et 55) assuraient la garde du BUC de JANŹOV inclus à PRATULIN INCLUS, en constituant une réserve de 3 Bataillons.

PRATULIN a été attaqué dans l'après midi par de grosses forces ennemies, une contre-attaque a été montée avec un régiment de la 14° D.I. et 3 Bns. du Groupe SIKORSKI.

Il ne fut ^{pas} établi de liaison entre ces attaques; le régiment du Général SIKORSKI agit à'ailleurs par bataillon séparé.

A partir de 8 Heures du soir toutes les troupes envoyées sur PRATULIN refluaient sur JANŹOV, qui était attaqué par des forces ennemies débouchant d'ORLA. Les événements de la nuit, qui ont forcé la 14° D.I. à se replier à l'Ouest de KONSTANTINŹO, ne sont pas connus.

D'après les radios bolchéviques, la 14° D.I. aurait eu à faire, à MIELNIK, aux 3 Brigades de la 17° D.I., engagées à la fois et à PRATULIN aux 3° et 2° D.I.

Le front total de l'Armée est de 90 Klm.

35 Klm; étaient attribués à la 14° D.I., ce qui correspond à la proportion de ses effectifs, par rapport au reste de l'Armée.

Il faut tenir compte des pertes subies dans les derniers combats par la 15° D.I. dont la 30° Brigade a été entourée, il y a 2 jours. Elle ne s'est dégagée qu'au prix de nombreuses pertes.

L'un des régiments de cette brigade n'a plus que 5 Officiers.

C'est dans ces conditions qu'à 22 Heures, arriva l'ordre de remonter une contre attaque, comprenant la 14° D.I., des éléments du Groupe SIKORSKI qui se trouvaient, les uns à BIALA, les autres dans la région

les autres dans la région de KIJOWICE.

A ce moment, les liaisons avec JANOW, que la 14° D.I. abandonnait, étaient coupées. Il était matériellement impossible au Général KONARZEWSKI de conduire l'opération, qui eut exigé, entre les différents éléments, des liaisons que la présence de l'ennemi ne permettait plus.

L'ordre a été porté au Général KONARZEWSKI par 2 voies différentes:

a) par auto; par l'Officier Supérieur qui devait prendre le Commandement des éléments débouchant de BIALA.

On est sans nouvelles de cet Officier.

b) par un cavalier, parti de LOZYCE, ce dernier est arrivé, mais l'ordre ne correspondait plus à la situation de la 14° D.I.

Le Colonel RYBACK avait fait valoir, à minuit, au Chef d'E.M. du front, qu'en raison des difficultés de liaison, le Général SIKORSKI seul était en mesure de monter l'opération.

Il essaya un refus.

91 Il est à remarquer que cet ordre de contre attaque avait été discuté et annoncé, sous forme d'attention, au Général KONARZEWSKI, 3 Heures auparavant par l'E.M. de la 4° Armée, mais avant de donner l'ordre d'exécution, on attendait le résultat des combats livrés sous JANOW et une connaissance plus exacte de la situation de la 14° D.I.

L'ordre donné, par le front, est arrivé au moment où son exécution n'était plus réalisable.

Il faudrait quand même plus de confiance entre le Commandant du front et le Commandant de l'Armée.

Ceci surtout en ce qui concerne la 4° Armée, où les liaisons fonctionnent, ^{et qui} possède sur la situation morale et matérielle de ses troupes des renseignements suffisamment précis pour ^{agir} arriver jusqu'à la limite des possibilités.

Les méthodes actuelles au contraire ont donné au Commandement subordonné, l'habitude de ne pas exécuter les ordres.

III. SITUATION DES FORCES BOLCHEVIQUES.

10° D.I. identifiée à BREST-LITOWSK

La situation de cette D.I. a été précisée par le radio qui signalait la mort de son Chef tué par obus.

XXXX
2° et 3° D.I. La présence de ces divisions en face de PRAPULIN a été connue par radio.

17° D.I. identifiée dans la région de MIELNIK, présence confirmée par radio.

27° D.I. situation connue par radio de SIEMATYCZE. C.G. à GARBZSY Elle est en liaison au N. avec la 56°. Toutes ses brigades sont en ligne.

Pas de nouvelles des autres D.I. signalées habituellement sur le front de la 4° Armée.

La 10° D.I. qui a eu de grosses pertes, au cours des derniers combats, demande des renforts.

Toutes les D.I. demandent des munitions.

Des munitions destinées à la 10° D.I. ont été envoyées à la 17° D.I.

IV. LIAISON.

L'antenne de T.S.F. de la 4° Armée a été cassée ; on demande son remplacement immédiat.

Le Colonel FAURY

Cdt. le Groupe de Liaison de la IV° Armée

Signé: FAURY

DESTINATAIRES.

Général SPIRE (2)

Général MOURRUAU (1)

b) en réserve:

~~I Régiment garde le BUC de JANOW à BRAUNAU~~

I Régiment en réserve à JANOW.

V. Mouvements en cours. Des ordres viennent d'être donnés à 12 Heures pour retirer toute la 4^e D.I., dont les unités se reconstitueraient à l'arrière.

2 contre attaques avaient été montées dès hier soir, la 1^o venant de l'O. avait pour but de rejeter, au delà du BUC, les éléments ennemis qui avaient passé la rivière à MIELENIK et à WAJKOW; cette action est aidée par I Régiment de la 14^e D.I.

la 2^o, débouchant de JANOW, avait pour but de refouler les éléments ennemis installés sur la rive S. en face de NIEMIROW;

la 1^o est en cours,

la 2^o, menée par le 56^e, a réussi à refouler l'ennemi, ~~la 1^o~~ Brigade de la 17^e D.I.

VI. Le Colonel FAURY a demandé, hier que la 14^e D.I. soit citée à l'Ordre de l'Armée, pour ses combats contre la 16^e Armée bolchévique et pour les opérations des 29 et 30 Juillet, où elle a traversé la 8^e D.I. bolchévique. Cette citation a été signifiée au Général KONARZEWSKI.

Il a demandé également au Général de relever la 4^e D.I., dont les éléments étaient, actuellement, inutiles au feu. Le Général SKIERSKI a fait des difficultés, mais s'y est résolu aujourd'hui.

Le Colonel FAURY a été hier à JANOW et a vu la 14^e D.I., malgré la fatigue, cette D.I. est dans un superbe état moral. Les régiments accusent au minimum 1.200 baionnettes.

Les contre attaques montées hier étaient conçues d'après les procédés en usage sur les fronts occidentaux, avec emploi complet de l'artillerie.

Il est incontestable qu'il y a tout avantage, à employer cette unité au complet, au lieu de la morceler, elle représente une masse homogène qui jusqu'ici a fait tout ce qu'elle a voulu, malgré les bolchéviques. Comme force de caractère, le Général KONARZEWSKI, Cdt. la 14^e D.I., paraît très supérieur au Général JUNG, Cdt. la 15^e D.I. La seule ombre est la faiblesse de l'E.M. dont une partie est évacuée pour maladie.

VII. En somme à l'heure actuelle, l'Armée a réussi à recoller toutes ses unités.

Elle est dans une situation plus favorable que ces jours derniers.

Il n'y a pas de réserve d'armée immédiatement utilisable; la 4^e D.I. étant dans un état qui ne permet pas son emploi; mais il y a des réserves dans chacun des Groupements.

D'ailleurs une réserve unique, ne serait pas utilisable, étant donné l'étendue du front et la nécessité d'arriver très vite, dès la moindre tentative de passage faite par l'ennemi.

VIII. Le Colonel FAURY a installé, hier près de la 14^e D.I., le Commandant CHARBONNIER et le Capitaine LEBANG, qui ont été bien reçus.

Le Colonel FAURY

Cdt. le Groupe de Liaison de la IV^e Armée.

Signé: FAURY

DESTINATAIRES.

Général SPIRE (2) ✓

Général MOURUAU (1)

Compte - Rendu

I; Situation des Forces Polonaises

a) 14° D.I. La 14° D.I. a stationné cette nuit entre JANOW et BREST-LITOWSK.

b) Groupe KOSTECKI. L'ennemi a attaqué dans l'après midi d'hier et ce matin les postes de NIEMIROW, MIELNIK et du chemin de fer. Il a été partout repoussé.

Le Général KOSTECKI qui commande le Secteur Pont du Chemin de fer exclus, NIEMIROW inclus, déclare que ses travaux de défense avancent rapidement, mais que le BUG est partout guéable.

c) Groupe JUNG. Le Groupement JUNG était pas sa droite en retraite sur le BUG, on signalait même que des éléments de la 30° Brigade, la même qui s'était maintenue hier au contact de l'ennemi au N. de DZIALOWICZE, passait le BUG ce matin à DROHYCZYN.

Le Général SKIERSKI Commandant l'Armée, est parti aussitôt pour l'arrêter et pour essayer de former une tête de pont sur la rive droite du BUG.

II. VISITE DU GENERAL HALLER.

Le Général HALLER est venu hier à MORDY, il a donné l'ordre de contre attaquer en direction de BOCKI, avec le Groupement JUNG. Le Général SKIERSKI et le Chef d'E.M., lui ont fait valoir que cet ordre était inexécutable étant donné l'état physique de la 15° D.I. et l'état moral des autres troupes.

Le Général HALLER a maintenu son ordre.

Les renseignements de la soirée faisaient prévoir, en dehors de toutes autres considérations, que la si-

que la situation des troupes ne permettait pas l'attaque.

III. IMPRESSIONS D'ENSEMBLE.

La retraite du groupement JUNG, découvre toute la droite de la 1^o Armée; cette dernière ne peut compter que sur elle-même; j'estime qu'avant 48 Heures, il n'est pas possible de demander un mouvement offensif à l'Armée.

IV. OBSERVATIONS.

Dans les combats du 30 Juillet, en se faisant jour à travers la 8^o D.I. Bolchévique, la 14^o D.I. a pris 2 canons 15 mitrailleuses, et a infligé à l'ennemi des pertes sévères.

ENNEMI.

BREST-LITOWSK est attaqué par la 16^o Armée bolchévique

a) en 1^o ligne : au N. par 8^o D.I.

à l'E. , les 10^o et 57^o D.I.

la 10^o marchant sur la route de KOBRIN, la 57^o plus au Sud.

b) en réserve : La 2^o D.I. suit derrière.

La situation de la 3^o Armée Bolchévique paraît être la suivante:

a) en 1^o ligne : 21^o D.I. sur l'axe BIELSK BOCKI

56^o D.I. " " KLESZCZEIE SIEMATYCZE

27^o D.I. qui a relevé hier la 17^o D.I. à

ses postes avancés à MIELNIK, NIEMIROW, WOLCZYN.

b) en réserve: la 5^o D.I. à l'Est de BIELSK

La 17^o " concentrée à l'Est de WISOKO-LITOWS

Le Colonel FAURY
Cdt. le Groupe de Liaison de la 4^o Armée

Signé FAURY

DESTINATAIRES:

Général SPIRE (2)

Général MOURRUAU (1)

MORDY, le 31 Juillet 1920

Groupe de Liaison.

16 Heures 30

Compte-Rendu

Situation des Forces Polonaises .

I. Groupe JUNG.

Le Groupe JUNG a été attaqué ce matin sur le front BOCKI MIEDEJCZCE.

Il s'est replié sur le front GRODZISK SIEMATYCZE, il aurait eu à faire aux 21° et 56° D.I. bolchéviques.

II. Défense du BUG.

La défense du BUG, depuis le pont de chemin de fer de SARNAKI jusqu'à PRATULIN, a été depuis hier l'objet d'organisations hâtives. Un commandement spécial a été créé à KONSTANTINOW, dans la partie centrale, pour assurer la responsabilité des passages de MIELNICH, NIEMIROW et JANOW.

L'Armée a d'abord dirigé sur les différents points de passage des fractions de sapeurs, des gendarmes, et même une partie de la Compagnie de Garde du Q.G., puis dans la nuit et la matinée, des unités d'Infanterie ont été désignées pour compléter ce premier dispositif de garde.

Actuellement on compte de l'Ouest vers l'Est les unités suivantes:

Pont Chemin de fer SARNAKI - 31° R.I.

MIELNIK - I Btn. du 62°

- I Cie de recrues débarquée cette nuit à SAVARKI.

- les débris du 10° Uh. et probablement,

- les débris de la 2° Brigade

NIEMIROW - I Cie de recrues

NIEMIROW - I Cie de recrues

- des éléments d'un bataillon débarqué
à BIALA, dont le gros doit se placer en
réserve à KONSTANTINOW.

JANOW

- les débris de la 8° Brigade
- une partie d'un btn. du 55° R.I.

Le reste de ce bataillon devant assurer également la garde du pont
de PRATULIN.

III. I4° D.I.

On n'a pas de nouvelles, depuis hier soir 29, de la I4° D.I., mais
il semble qu'elle ait pu passer et soit en voie de concentration dans
la région de MOTY KALY.

IV. Liaison avec les voisins.

a) l'Armée.

L'Armée a appris sans qu'il y ait confirmation, que devant le front
de la D.I., de Lithuanie Blanche Russie, l'ennemi aurait atteint
BRANSK. A midi, il n'y avait pas contact entre le Groupement JUNG et
cette D.I.

b) Groupe SIKORSKI.

L'Armée connaît dans les environs de BREST, l'emplacement de la
I6° D.I. et de la 4I° Brigade.

V. Ennemi.

On aurait relevé la présence de la III° Armée devant le front du
Groupement JUNG (2I° et 56° D.I.). La 5° D.I. serait en arrière entre
BIELSK et GAJNOWKA.

On a eu des contacts avec la I7° D.I. à l'Ouest de WISOKO LITEWSKI
et on lui a fait des prisonniers.

C'est contre la 8° D.I. bolchévique, que la I4° D.I. s'est battue
hier, sur la rive Est de la LESNA.

D'après les radios bolchéviques, la I6° Armée devrait s'emparer
aujourd'hui de BREST, on est assuré que l'opération ne se fera pas;
mais de plus, 3° et I6° Armées devraient également aborder le BUG.

PLANSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

VI.

Impression Générale.

Quelque hâtive que soit l'organisation de la défense du BUG, il est permis d'espérer que l'ennemi ne sera pas en mesure de l'attaquer aujourd'hui, parce que des symptômes de fatigue se manifestent dans ces troupes (radio).

Les circonstances n'ont pas permis de prendre aujourd'hui l'offensive projetée. Les conditions de cette offensive ne pourront être étudiées que ~~lorsque~~ ^{lorsqu'} en fin de journée, on aura les C.R. des Groupements JUNG et de la I4° D.I.

Le Colonel FAURY

Cdt. le Groupe de Liaison de la 4° Armée

Signé: FAURY

DESTINATAIRES:

Général SPIRE (2)

Général MOURRUAU (1)

Groupe de Liaison

17 Heures

Compte - Rendu

Situation des Forces Polonaises

Situation Générale.

L'armée avait réussi, dans la journée du 27, à reformer son centre. Une attaque ennemie débouchant de ROMANOWE HRYBKI et marchant sur le centre a amené de nouveau la dislocation du dispositif de l'armée. Les 2^e Brigade et 31^e R.I. sous la poussée ennemie se repliaient sur BIALOWIEZ.

Puis continuant leur mouvement, la 2^e Brigade se repliait sur GAJNOWKA qui était pris par les bolchéviques dans la nuit, le 31^e R.I. sur KAMIEHOC, rendant vaines, une fois de plus, toutes les dispositions prises pour reformer un front.

A la gauche et à la droite de l'Armée, les 14^e et 15^e divisions maintenaient leur position.

Actions en cours.

Une contre-attaque montée à l'aide de détachements pris à la 15^e D.I. à la 7^e Brigade, à la 12^e Brigade, au 31^e R.I. et au 10^e Ulhan est en cours sur GAJNOWKA.

Poursuivant la réalisation du projet de dégager la gauche de la 14^e D.I.

Le Général Commandant la 4^e Armée constitue, dans la région de KAMIEHOC, un détachement composé de la 2^e Brigade

2 bataillons du 56^e

I batterie d'artillerie

destiné à agir en direction générale de PRUZANA.

Repli de la gauche de l'Armée.

Comme conséquence du repli forcé de la droite du groupement JUNG ce groupement a reçu l'ordre de venir s'établir sur la ligne KOTLY GOLOTY, ORLA, CERKIEWNE, CEACHY. La 2^e Brigade se ~~reforme~~ reforme

se reformant à KLESZCZELE en réserve.

Renforts: sont arrivées à la 4^e Armée:

4 Compagnies de renfort, fortes de 800 baïonnettes dirigées sur la 15^e D.I.

1.000 hommes arrivés à KOBRYN et dirigés sur la 14^e D.I.

Impression générale.

L'armée possède à ses 2 ailes, 2 bonnes D.I., qui constituent 2 moles contres les-quels viennent se briser les tentatives offensives de l'ennemi.

Le centre au contraire est formé d'éléments inconsistants capables seulement de marcher.

Ces éléments, 4^e D.I., 2^e Brigade, n'offrent aucune résistance à l'ennemi et n'ont aucune capacité offensive.

Leurs effectifs fondent d'ailleurs très rapidement soit par suite de la fatigue causée par des marches prolongées, soit par la dysenterie, soit enfin par la désertion.

Ces troupes seront bientôt réduites à leurs trains.

Renseignements sur les forces bolchéviques.

3^e Armée bolchévique, a procédé à un regroupement de ses forces. sont en ligne:

21^e D.I. - région LEWKOWO

I Brig. de la 56^e D.I. en face de Mala NAREWKA

17^e D.I. - région CZOLO

sont en réserve locale à cheval sur la voie ferrée WOLKOWYSK - GAJNOWKA :

5^e D.I. au Nord

2 brigades de la 56^e D.I.

réserve d'armée, 29^e D.I.

16^e Armée, ~~XXXX~~ pas de changement.

La 22^e Brigade de la 8^e D.I. est dirigée sur BIALOWIEZ.

Le Colonel FAURY

Cdt. le Groupe de Liaison de la 4^e Armée

Signé: FAURY

DESTINATAIRES:

Général SPIRE (2)
Général MOURUAU (1)



GJANOWKA le 27 Juillet 1920 12 heures

Groupe de Liaison :

52° R.I. MAROC & LUKOWSK.

57° R.I. WIRING & POLONSK

58° R.I. couvre PRUZANA face au N. et au N.E.

56° R.I. un bataillon empuigné hier a débouché dans la

direction de PRUZANA.

Compte - Rendu

II a renoncé à l'ennemi (8° D.I.) au débouché de la

Forces Polonaises.

SWISLOCZ.

III

I. Groupe N; La retraite a été imposée au groupe Nord par suite de la prise de SWISLOCZ. Ce groupe s'est retiré sans encombre

sur la NAREW.

Il occupe ce matin 27 Juillet

15° D.I. : 59° R.I. sur la voie ferrée WOLKOWISK GAJNOWKA

jusqu'à BOUDARY inclus.

61° R.I. à NAREW.

60° R.I. en réserve dans la région de GAJAKOWSZCZYC

62° R.I. sans nouvelles.

7° Brigade)

dans la région de SIEMIENOWKA

12° Brigade)

2° Brigade

31° R.I.

région OGRODNIKI CICHOWOLA JALOWIKI

2° Brigade de cavalerie)

II. Groupe S. Le 14° D.I., dans la journée, avait tenté par son centre une opération pour revenir à DOBUCZYN.

Cette opération exécutée par I régiment de cavalerie (15° Uhlan) 2 bataillons, I groupe d'artillerie, I cie d'attaque allait atteindre son objectif lorsque toute la 8° D.I. bolchévique a débouché au N. de PRUZANA, qu'elle enveloppait par l'O. et le S. - O.

Le Commandant de la 14° D.I. ramène alors ses réserves de la région de KARTUSKA dans celle de PRUZANA.

Les 2 bataillons laissés à SIELEC et à KARTUSKA sont l'objet d'une préparation d'artillerie intense à la suite de laquelle l'ennemi attaque SIELEC en l'enveloppant. Ces 2 bataillons se retirent alors par la route de KARTUSKA à WISOKO - LITOWSK.

Elle occupe ce matin la ligne:

55° R.I. MALECZ à LUKONIW.

57° R.I. WINIEC à POLONSK

58° R.I. couvre PRUZANA face au N. et au N.E.

56° R.I. un bataillon embarqué hier a débarqué dans la soirée à BIALOWICZ et s'est mis en route vers PRUZANA.

Il a rencontré l'ennemi (8° D.I.) au débouché de la forêt vers KRIGNICA. Le 2° bataillon retenu un moment à SWISLOCZ fait route vers KAMIENIEC-LITEWSKI.

III.

Réserve à GJANOWKA comprenant 3° brigade augmentée des débris de 3 bataillons ramenés de BREST-LITOWSK.

IV.

Effectifs. Les effectifs de la 4° Armée sont les suivants:

Groupe N. Infanterie 4.000 combattants

Cavalerie : 1.200 sabres

14° D.I. Infanterie 5.000 combattants

Cavalerie

L'artillerie des divisions posnaniennes est complète.

Le Colonel FAURY est allé hier avec le Général SKIERSKI et le Colonel STACHIEWICZ à Mala NAREWKA où se trouvait le Groupe JUNG et à CICHOWOLA où se trouvait la 2° Brigade de la légion et la 2° B.C.

IMPRESSION. La 16° Armée pousse dans la région de BREST-LITOWSK la 14° D.I.P. combat contre des forces très supérieures en nombre (8 brigades).

Les D.I. bolchéviques ont reçu des renforts (1.600 hommes) depuis 3 jours) La situation reste grave à la 4° Armée et les efforts tentés chaque matin pour rétablir le centre sont rendus vains par les dispositions de l'ennemi. Cette situation paraîtra encore plus sérieuse pour le Groupe d'Armées dans la direction de BREST-LITOWSK.

Il est temps de prendre une autre décision que la retraite pied à pied.

Le Colonel FAURY

Cdt. le Groupe de liaison de la 4° Armée

DESTINATAIRES. signé/: FAURY

Général SNIPEL
Général MOURUAU (I)

Groupe de Liaison

Compte - Rendu

Situation des Forces Polonaises

I. Actions prévues pour le 25.

En exécution de l'ordre d'opérations du 24 Juillet dans la journée du 25, le Groupe JUNG devait se retirer sur la ligne:

KLEPACZE, rivière SWISŁOCZ, SWISŁOCZ village, KOWALE, BRADZNIKI, KRUSTOWO, POROZOWO;

avec arrières gardes sur la ligne: MSCIBOWO DZIANKI

le 56° R.I. devait se porter à NOWY-DWOR,

la 14° D.I. devait maintenir son front sur la JASIOŁDA et si

possible pousser en direction de RUZANA.

II. Evénements de la journée.

a) Groupe Général JUNG. Le mouvement ordonné s'est exécuté conformément aux ordres et en fin de journée la situation était la suivante:

15° D.I. région MOSZNY SZYLOWICZE

4° D.I. région MSCIBOWO

12° Brigade

Groupe Colonel TESSARO. 31° Rgt. Chasseurs - région CHOCKOWCE

b) 56° R.I. en marche vers NOWY-DWOR a rencontré l'ennemi à

YEPOROZOWO et s'est retiré à SWISŁOCZ; ordre lui a été donné de

se faire embarquer en chemin de fer pour la région de PRUZANA.

c) Groupe S. (14° D.I.) a repoussé les attaques ennemies et a repris KOLADYCZE, un moment perdu.

d) 3° Brigade. Ordre est donné à la 3° Brigade de venir se reconstituer dans la région de GAJNOWKA.

III. Evénements de la soirée.

Front tenu

a) Groupe N. PIETCZYCE

MSCIBOWO

LASZEWICZE

HRYNKI



b) Groupe S.

PRUZANA

KARTUSKA BEREZA

c) 56° R.I. SWISLOCZ

d) 8° Brigade sans nouvelle

1° ARMÉE suivant les prévisions des fractions d'unité de la 1° Armée, 1° D.I. en partie, et éléments de la 17° D.I. se sont ralliés dans la zone autour de MOSNY compris dans la zone de la 4° Armée.

IV.

Evénements de la nuit. SWISLOCZ a été pris par une colonne ennemie venant de POROZOWO. 2/ 56° R.I. après avoir coopéré à la défense de SWISLOCZ se sont embarqués à destination de BIALOWICZ région de PRUZANA.

Les éléments de la 14° D.I. qui ont occupés KOLADITSZE se sont retirés sur PRUZANA.

V.

Situation le 26 matin.

Groupe N.

29° Bde 15° D.I. région de BIALOWKA

12° Bde) région LICHOSIELCE

7° Bde 4° D.I.)

Groupe TESSARO région HRYNKI

Pas de nouvelles de la 30° Bde de la 15° D.I.

1 Btn. du 56° R.I. qui devait être transporté région

de PRUZANA est engagé dans la région de LICHOSIELCE.

Groupe S. a élargi la tête de pont de KARTUSKA par la prise de

SOKOLOWO et de SMOLJARKI, prépare une action offensive, partant de PRUZANA et de WINIEC en direction générale de KOSLY.

Réserve. 8° Brigade de la 4° D.I. en cours de transport sur

GAJNOWKA.

GJANOWKA le 27 Juillet 1920

Le Colonel FAURY

Cdt. le Groupe de liaison de la 4° Armée

DESTINATAIRES.

Général SPIRE (2)

Général MOURRUAU (1)

Signé: FAURY



GJANOWKA le 27 Juillet 1920

Groupe de Liaison

Situation des Forces bolchéviques.

Situation générale.

Dans la journée du 25 les bolchéviques ont attaqué le Groupe N. à 5 heures, sur la ligne POROZOWO LAPIENICE mala ISABELIN WOJKOWICZE, JACULEWICZE, LEONOWICZE, PLESKI, sans résultat.

Les combats terminés à 17 h. ont repris à 24 h. amenant le repli des forces polonaises sur la ligne JALOWKA LICHOSIELCE HRYNKI.

Situation des forces bolchéviques.

Pas de changements dans la répartition des forces.

Unités nouvelles signalées.

33° D.I. en ligne à la limite des 1° et 4° Armées Polonaises était en ligne au début des opérations à la gauche de la 15° Armée.

39° D.I. en réserve derrière le front (serait destinée à participer à l'action contre KOBRYN et HREST-LITOWSK, sous toutes réserves).

La 8° D.I. signalée hier en soutien est engagée à cheval sur la route RUZANA PRUZANA.

On est sans nouvelles des 2 brigades de la 17° signalée hier sur la route SLOWIM PRUZANA.

La 56° D.I. dont on était sans nouvelles hier, a été ~~engag~~ signalée engagée entre la 21° D.I. et la 36/ 29 D.I.

GJANOWKA le 27 Juillet 1920

Le Colonel FAURY

Cdt. le Groupe de Liaison de la 4° Armée

Signé: FAURY

DESTINATAIRES.

Général SPIRE (2)
Général MOURRUAU (1)

Groupe de Liaison

Compte rendu des événements du 24 Juillet

Carte au 1/300.000

Forces Polonaises

I. Actions offensives prévues pour la journée du 24.

En exécution des ordres du Général Commandant la 4° Armée, une action offensive convergente devait être exécutée dans la matinée sur la route PRUZANA RUZANA;

Elle devait ^{être} menée.

a) par la 2° Brigade d'infanterie partant de la région d'ISABELIN en direction de RUZANA;

b) par la 14° D.I. partant de la région de KARTUSKA - SELEZ en direction de PRUZANA et de la route PRUZANA RUZANA, au Sud de la JASIOLDA, afin de se placer face au Nord et d'être en mesure d'exécuter un mouvement offensif en direction de RUZANA.

La 2° Brigade n'a pu exécuter son mouvement; fortement attaquée au moment de déboucher de ISABELIN, elle n'a pu que maintenir ses positions.

La 14° D.I. a poussé dans la journée des éléments sur la route PRUZANA RUZANA entre PRUZANA et la JASIOLDA.

Fortement attaquée à KARTUSKA et à SELEZ, elle a maintenu ses positions à KARTUSKA, pendant que l'ennemi réussissait en face de SELEZ à prendre pied sur la rive Sud de la JASIOLDA.

Une contre-attaque brillamment menée par le 5° R.I. au cours de laquelle il perdait 150 hommes, tués ou blessés, rejetait les forces bolchéviques au delà de la JASIOLDA en leur infligeant de grosses pertes.

Sur le reste du front de la 4° Armée, l'attaque bolchévique intéressant la droite de la 1° Armée et la gauche de la 4° Armée (Groupe JUNG) déclenchée dans la matinée, était arrêtée et les positions de la 4° Armée maintenues.

II. Conséquence du repli de la droite de la 1° Armée.

1° A la suite du repli de la 1° Armée, le Général Commandant

Le Général Commandant la 4^e Armée a décidé:

- a) de reporter sa gauche en arrière en liaison avec le mouvement de la 1^e Armée;
- b) de procéder à un regroupement de ses forces;
- c) de garder sur la JASIOŁDA une attitude offensive.

2^o Le mouvement de repli commencé dans la journée du 24 doit être terminé le 25.

A cette date la situation de l'Armée sera la suivante:

a) Front marqué:

au Nord par la ligne KLEPACZE, rivière SWISŁOCZ, KOWALE, BRAZDINKI, KRUSTOWO, PORONOWO,
au Sud par la rivière JASIOŁDA, KOLADYCZA à KARTUSKA
liaison entre les deux parties à NOWY DWOR.

b) 2 groupements seront constitués;

Groupe Nord (JUNG)

comprenant : 15^o D.I.

2^o Brigade de la 2^o D.I.

Groupe Sud

comprenant : 14^o D.I. (56^o R.I. compris)

c) avec une réserve ^{d'armée} en voie de constitution.

comprenant: a) dans la région de GAJNOWKA

la 4^o Division très fatiguée,

renforcés des Cies de recrues attendues.

b) dans la région de NOWY DWOR, la

2^o Brigade de cavalerie en voie de reconstitution.

III.

Il y a lieu de s'attendre dans un délai assez rapproché à une action bolchévik, assez violente, menée contre la 14^o D.I. Polonaise en direction de KOBRYN.

Cette division polonaise qui devait, ce matin 25, commencer son action offensive en direction de RUZANA, n'a pu exécuter l'ordre qui lui avait été donné.

Ses Avants Postes ont été attaqués et refoulés en arrière de

KOLADYCZA (route de PRUZANA RUZANA).

Il est à remarquer que si la 14^e D.I. est obligée de se replier, elle ne pourra le faire qu'en dégageant la route de ROBRIN qui appartient au Groupe de POLORSIE dès sa sortie Sud de KARTUSKA BIERZA.

IV.

Etat Moral.

Il n'y aurait pas d'éléments bolchéviques à la 4^e Armée, mais il y règne un certain malaise qui provient de la conduite de l'ennemi vis à vis des prisonniers.

Dans les offensives précédentes, les Polonais ont massacré les prisonniers.

Al début de leur offensive les Bolchéviques ont agi de même au sujet des Polonais; leur attitude s'est ^{par la suite} légèrement modifiée. Actuellement ils épargnent les soldats, massacrent les Officiers; d'où de la part de ces derniers une appréhension certaine lorsqu'ils sentent les flancs ou les arrières menacés.

A l'affaire de SICHIM, 2 Officiers se sont brulés la cervelle pour ne pas tomber vivants aux mains des bolchéviques.

Ci-joint le résumé de l'ordre d'opérations donné dans la journée du 24 en vue de l'exécution du repli de la gauche de la 4^e Armée en liaison avec le mouvement de la 1^e Armée.

GAJNOWKA le 25 Juillet 1920

Le Colonel FAURY

Cdt. le Groupe de Liaison détaché à la 4^e Armée

Signé: FAURY

DESTINATAIRES

Général SPIRE (2)
1^e Armée (1)

Groupe de Liaison

Résumé de l'ordre d'opérations de la 4° Armée

pour les journées du 24 et du 25 Juillet.

Carte au I/300.000

I. Situation générale.

Par suite du repli de la D.I. de Lithuanie, Blanche Russie de la 1° Armée sur BRZOSTOWICA WIELKA, le Général Commandant la 4° Armée

- a) de reporter sa gauche (Groupe JUNG) sur la ligne KLEPACZE, rivière SWISLOCZ, SWISLOCZ village, KOWALE, BRASZDNIKI, KRUSTOWO, POROZOWO;
- b) de porter le 56° R.I. sur NOWY DWOR;
- c) de porter la 14° D.I. en avant pour soulager le groupe JUNG,
- d) de procéder à un regroupement de ses forces.

II. Exécution du mouvement.

Dans la journée du 24 - Le Groupe JUNG se portera sur la ligne JANOWICZE, SZYSLOWICZE, MSCIBOWO, ANDRZEJEWICZE, CHOKAWOCE, SIDORKI, POROZEWO.

1°- couvert en direction de l'ennemi par 2 arrières gardes, fortes chacune d'une brigade, établies

- a) la 1° sur la rivière ROS dans les environs de JAWITZ gare;
- b) la 2° sur la ligne WOLKOWYSK GRUDY avec un faible détachement à SOPILINCY mala.

2°- Réserve à MOSNY

3°- P.C. et éléments fatigués de la 4° D.I. à SWISLOCZ.

Le 56° R.I. se portera à NOWY-DWOR en liaison à gauche avec le

3° R.I. de légion, à droite avec les éléments de la 14° D.I.

La 14° D.I. poussera en direction de RUZANA.

Dans la journée du 25.

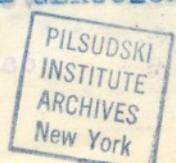
Le Groupe JUNG se portera sur la ligne KLEPACZE, rivière SWISLOCZ

SWISLOCZ village, KOWALE, BRASZDNIKI, KRUSTOWO, POROZOWO.

arrières gardes établies sur la ligne.

MSCIBOWO DZIANKI avec petit élément de couverture à GERUCIOW

MICHAJLY.



P.C. NIEPADYCZE.

Groupe de Liaison

14° D.I. continueront action offensive en direction de RUZANA.

III.

Dispositif qui doit être réalisé dans la journée du 25.

2 groupes et une réserve d'armée

a) Groupe Nord aux ordres du Général JUNG

comprenant : 15° D.I.

1° Armée... Régiment de Cavalerie... 2° Brigade de la 2° D.I.

établi sur la ligne KLEPACZE, rivière SWISLOCZ; SWISLOCZ village,

KOWALE, BRAZDNIKI, KRUSTOWO, POROZOWO.

en liaison à gauche avec la 1° Armée

à droite par le 3° R.I. de la légion stationné à

POROZOWO avec le 56° R.I. de la 14° D.I. stationné à

NOWY DWOR.

b) Groupe Sud aux ordres du Général Commandant la 14° D.I.

comprenant : 14° D.I. (56° R.I. compris)

en liaison à gauche par le 56° R.I. avec le groupe JUNG

à droite avec le groupe de POLESIE.

P.C. à KARTUSKA

(I) c) réserve 4° D.I. Région de GAJNOWKA où elle se reconstituera

La 4° D.I. recevra les bataillons de recrues.

10° Rég. de Uhlans Région de NOWY DWOR

IV.

Zône d'actions.

(Groupe JUNG)

limitée au Nord par la ligne (excluse)

BIELSK, NAREW, BOBROWNIKI, BRZOSTOWICA WIELKA, ROS.

limitée au Sud par la ligne (excluse)

KRASNIKI Male, DEKIE BAGNO, NOWY DWOR, LIDZIANY, ZELIVIANKA

14° D.I. limitée au Nord par la limite Sud du Groupe JUNG incluse

au Sud par la limite Nord du Groupe de POLESIE

(T) Ne se trouve pas dans l'ordre, cette décision non exprimée

mais en voie de réalisation depuis deux jours résulte des con-

versations qu'a eues le Colonel FAURY avec le Général Comman-

dant la 4° Armée.



MICHAŁY

55° Régiment avec 2 Btns. en ligne et un en réserve tient la tête de pont de KARTUSKA.

57° Régiment avec 2 Btns. en ligne tient le front: OSSOWCE, LOSOWO, SEWOSZKI. Un bataillon en réserve.

58° Régiment- 2 Btns. en route vers KOLADICZE.

1 Compagnie a occupé PRUZANA, vide de Bolchéviques.

b) ARTILLERIE: 4 batteries de 75 détachées avec les 2 bataillons du 53°, le reste du régiment de campagne (à 9 batteries) et 1'A.L. (5 batteries) sont réparties entre les R.I. et en position.

c) CAVALERIE. Une brigade, 4° et 15° Uhlans.

15° Uhlans- I escadron à WOROSBILY avec mission de surveillance de la zone entre les 57° et 58° R.I., et de liaison entre ces deux unités.

2 escadrons couvrant la droite de la D.I. et recherchant la liaison avec le groupe SIKORSKI dont 1 R.I.; le 64° R.I. doit arriver dans la région de CHOMSK.

4° Uhlans- 2 escadrons en route vers PRUZANA.

I es cadron avec le 58° R.I.

III?

Intention du Général Commandant la 14° D.I.- S'établir sur la ligne de JASTOJDO, de KARTUSKA à KOTODICZA. Sitôt fait progresser vers ROZANA par les 2 routes PRUZANA - ROZANA, et SIELEC - ROZANA.

A cet effet la première opération consiste à reprendre SIELEC, perdu dans la nuit.

IV.

Impression à l'arrivée.

Dés l'arrivée, nous nous présentons au Général KONARSZCOWSKI (vient de l'Armée Russe) grand, portant environ 55 ans, mais d'allure très jeune, le regard clair et vif, le Général nous accueille avec une cordialité très simple et qu'on devine sans arrière pensée. Il parle d'ailleurs bien le Français. Un large sourire éclaire sa physionomie à la lecture de l'ordre du Général SKIERSKI annonçant l'arrivée de son 56° R.I. Il est fier de sa Division qu'il déclare n'avoir jamais encore été battue, estimant très justifié son recul volontaire depuis la ligne de la SCZARA, n'ayant à ce moment aucune liaison ni avec l'Armée, ni avec la D.I. à sa droite, enfoncée et se repliant

rapidement, ni avec le groupe SIKORSKI.

Le Chef d' E.M., le Lt. Colonel BUKOWIECKI (vient de l'Armée allemande), très cordial également, par lant très bien le Français nous accueilli de façon tout aussi agréable.

L'impression première est excellente. Moral très élevé et gai.

Le Capitaine TREBOUS, Détaché à la 14° D.I.

DETACHEMENT DE LIAISON
Le 24 juillet 1920
La tête de pont de KARTUSKA sera certainement tenue à condition
d'une part d'avoir la liaison avec le 58° R.I. et d'autre part d'avoir
dans la région de PRUZANA, dans la journée du 25, dans la région de
KARTUSKA, Bataillon de CHOMSK, dans la journée du 24, en entier,
dans un nouveau régiment du Groupe SIKORSKI, devant débiter en
chemin de fer le 25 avant midi à BROCHOW, sera arrivé à CHOMSK.

COMPTE-RENDU

OBJET
Liaison auprès de
la 14° Division.

JOURNEE DU 24 JUILLET 1920.

n° 37

I SITUATION INITIALE. Voir compte-rendu N° I.

II MISSION DE LA DIVISION. Interdire le débouché de la lisière Sud de la
forêt au Sud de ROZANA. Atteindre à sa gauche
la route PRUZANA-ROZANA vers KOLADICZE. - Progresser ensuite vers ROZANA.
III INTENTION du G1. Cdt. la DIVISION. A cet effet, pendant que le 58° R.I.,
avec 4 Bies d'Artillerie de campagne
et 2 escadrons du 4° Uhlans, progresse vers la route PRUZANA-ROZANA,
la Division va chercher à s'installer sur la ligne de la JASIOŁDA,
maintenant avec 2 escadrons de Cavalerie du 15° uhlands la liaison à
droite avec le Groupe SIKORSKI, dont 1 régiment, le 64° R.I., est en
marche vers CHOMSK.

EXECUTION DE L'OPERATION.

a/ Tête de pont de KARTUSKA attaquée pendant toute la journée
à la fois au Nord, - suivant la chaussée de SLUCZ, - et au Sud, le 55°
Régiment, qui tient la tête de pont, maintient intégralement ses
positions; infligeant de lourdes pertes à l'assaillant. (1 Régiment
entièrement anéanti.)

b/ Le 57° R.I. qui, la veille au soir, avait atteint la ligne
de la JASIOŁDA, a perdu SIELEC dans la nuit, et tient la ligne définie
par: OSSOWCE, KOZOWO, CHOMICZE, LEWOSZKI. -
Une contre-attaque sur SIELEC est montée dans la matinée, avec 1 Btn.
du 57° (axe de marche: route BLUDEN-SIELEC) et 1 compagnie à fort effec-
tif-Cie école de s/officiers du 57°, 160 à 200 hommes choisis - (axe de
marche: route KARTUSKA-SIELEC).

La préparation d'Artie lourde sur SIELEC commence à 10h,45.

L'attaque se déclenche à 12h,20. - SIELEC est pris à 15h.

Malgré les contre-attaques répétées sur le village, la ligne
SIELEC LEWOSZKI est maintenue pendant toute la fin de la journée.

OCUPATION DE PRUZANA. MARCHÉ VERS KOLADICZE.

PRUZANA a été occupé avant 8h. du matin par 1 Cie détachée du 58°
venant de ORANCZYCE et 1 Esc. de Uhlans (1° Uh.). Aucun élément ennemi
n'a été rencontré. - Cette Cie se met immédiatement en marche de PRU-
ZANA vers ROZANA sur la route PRUZANA-ROZANA.

Pas de nouvelles du 58° R.I., dont la liaison avec le 57° est éta-
blie par 1 Esc. du 15° Uhl., chargé de surveiller la zone libre entre
ces 2 régts., avant 16h,45. Le 58° est alors rendu à KOLADICZE, où il
n'a pas trouvé d'ennemis, et se regroupe, avec le 4° Uhlans tout entier.
Il va progresser vers ROZANA, en se couvrant sur sa gauche.

Dans la soirée, une patrouille du 58° fait 3 prisonniers à KOZLY, res-
pectivement des 70°, 71°, 72° régts, qui annoncent la présence, dans la
région de MIELNIKI, de la brigade toute entière.

Un Btn du 58° trouve à 20h. le contact avec cette brigade, et livre un
combat sérieux: il demandait du renfort à son régt à 20h,30.

Aucun élément ennemi n'est signalé dans la région N. de la JASIOŁDA
entre les marais BOZOŁO-NOJEKOWSKIE et la gauche du 57° R.I.

IV SITUATION EN FIN DE JOURNEE. (20h,30).

La ligne de la JASIOŁDA peut être considérée comme atteinte de
KOLADICZE à KARTUSKA.

Pas de liaison à gauche avec le 56° R.I.

Liaison cherchée à droite avec le groupe SIKORSKI par 2 esc. du 15° UH

Pas de nouvelles encore du 64° R.I. qui n'a pas encore atteint CHOMSK.

La ligne de défense assignée à la 14° Division de NOWY-DWOR à la tête de pont de KARTUSKA sera certainement tenue à condition d'une part d'avoir la liaison avec le 56° R.I., venant de NOWY-DWOR, d'autre part d'avoir, dans la journée du 25, dans la région de KARTUSKA, 2 Btns du 64° (venant de CHOMSK), plus tard le 64° en entier, quand un nouveau régiment du groupe SIKORSKI, devant débarquer en chemin de fer le 25 avant midi à DROHICYN, sera arrivé à CHOMSK.

COMPTES-RENDUS

JOURNAUX DU 24 JUILLET 1920.

Liaison établie avec la 14° Division.

SITUATION INITIALE. Voir compte-rendu N° 1.

MISSION DE LA DIVISION. Intégrer le débouché de la rivière Sud de la forêt au Sud de ROZANA. Atteindre à sa gauche la route PRUNANA-ROZANA vers KOLADICE. Progresser ensuite vers ROZANA. INTENTION du G.I. La 14° Division. A cet effet, pendant que le 58° R.I. avec des unités d'artillerie de campagne et 2 escadrons du 4° Uhlans progressent vers la route PRUNANA-ROZANA, VI. PERTES. Environ 250 tués ou blessés aux 55° et 57° R.I., dont 5 officiers. Inconnues pour le 58° R.I. et la cavalerie.

VII. IMPRESSION GENERALE. La 14° Division est une unité solide, instruite, disciplinée, qui se bat et se bat bien. Son Chef d'E.M., dans une causerie au cours de laquelle il aurait les mouvements imposés à son 56° R.I., a déploré, sans esprit de critique a priori, la jeunesse de l'E.M. de la IV° Armée, qu'il attribue en grande partie à sa formation récente. Il estime beaucoup le Colonel RYBAK, et a cru distinguer des autres certains ordres établis par lui, plus clairs et précis, excellents, alors qu'il se plaint d'en avoir reçu de mal rédigés, parfois inexécutables. Il déplore le manque de liaison avec l'armée, en reconnaît la difficulté de la tâche des liaisons intérieures de la 14° D.I. fonctionnement admirable (1/4 d'heure après la prise de SIELEC, on téléphonait de SIELEC au P.C. de la D.I.). La 14° D.I. manœuvre. Elle se constitue les réserves: pendant la journée du 24; 1 Btn. du 55° et 2 Bies. de sapeurs-pionniers. Pour la contre-attaque sur SIELEC, 3 Bies. lourdes et 1 Bie. T.M. engagée, quittant des positions occupées, sont venues s'établir sur de nouveaux emplacements. Le moral est très bon. Malgré de durs combats, la division n'avait, jusqu'au présent, que peu de pertes. La troupe souffre surtout de la dysenterie qui lui vaut beaucoup d'indisponibles. EN résumé, impression générale excellente. Il est d'ailleurs rare de trouver un accueil aussi cordial à une cavalerie aussi franche que celle qui a été faite à la 14° Division. n'est pas trouvé d'ennemis, et se regroupe, avec le 4° Uhlans tout entier. II va progresser vers ROZANA, en se couvrant sur sa gauche. Le 58° R.I. est détaché à KOLADICE, et 3 prisonniers à KOLADICE, dans la région de KOLADICE, le 24/7/20 à la 14° D.I. qui annoncent la présence. Un Btn du 58° trouve à 20h le contact avec cette brigade, et livre un combat sérieux: il demandait du renfort à son régiment à 20h30. Aucun élément ennemi n'est signalé dans la région N. de la JASIOUDA entre les marais BONO-NOJEKOWSKIE et la gauche du 57° R.I. SITUATION EN FIN DE JOURNÉE (25/7/20).

La ligne de la JASIOUDA peut être considérée comme étendue de KOLADICE à KARTUSKA. Pas de liaison à gauche avec le 56° R.I. Liaison cherchée à droite avec le groupe SIKORSKI par 2 esc. du 56° R.I. Pas de nouvelles encore du 64° R.I. qui n'a pas encore atteint CHOMSK.



MISSION MILITAIRE FRANCAISE
EN POLOGNE

GJANOWKA, le 24 Juillet 1920

Groupement des Officiers Français détachés
à la IV^e Armée Polonaise.

(12 Heures)

4° 87
Compte-rendu de la matinée du 24 Juillet.

1/ Sur la JASIOŁDA de KARTUSKA à SOSZYCA, la I4^e D.I. moins le 56^e R.I. doit assurer la défense de JASIOŁDA et en même temps porter un gros des forces sur la route PRUZANA RUZANA, du Sud de la JASIOŁDA; cette route atteinte l'attaque se redressera et marchera sur RUZANA.

Le 56^e R.I., de la même D.I., qui était ce matin au Nord de WOLKOWYSZ descend PRUZANA pour nettoyer la région NOWY-DWOR et PRUZANA.

Compte - Rendu

GJANOWKA, le 25 Juillet 1920

(12 Heures)

Le 56^e R.I. se portera à NOWY-DWOR en liaison à gauche avec le 3^e R.I. de légion, à droite avec les éléments de la I4^e D.I.

La I4^e D.I. poussera en direction de RUZANA.

Dans la journée du 25.

I4^e D.I. continuera son action offensive en direction de RUZANA.

GJANOWKA, le 25 Juillet 1920

FORCES BOLCHEVIQUES.

SITUATIONS GENERALES.

Compte - Rendu
Dans la journée du 24, les Bolchéviki ont attaqué la I4^e D.I. en direction KARTUSKA - SELEZ, après avoir obtenu qq avantages à SIELEC ils ont été repoussés avec de fortes pertes sur la rive N. de la JASIOŁDA

GJANOWKA, le 25 Juillet 1920

(12 Heures)

Compte-rendu des événements du 24 Juillet

La I4^e D.I. a poussé dans la journée des éléments sur la route PRUZANA RUZANA entre RUZANA et la JASIOŁDA.

Fortement attaqués à KARTUSKA et à SELEZ, elle a maintenu ses posi-

ses positions à KARTUSKA, pendant que l'ennemi réussissait en face de SELEZ à prendre pied sur la rive Sud de la JASIOŁDA.

Une contre attaque brillamment menée par le 54° R.I. au cours de laquelle il perdait 150 hommes, tués ou blessés, rejetait les forces bolchéviques au delà de la JASIOŁDA en leur infligeant de grosses pertes.

Le 25, la situation de l'Armée doit être la suivante:

la ligne tenue passera par KLEPACZE, rivière SWISŁOCZ, SWISŁOCZ village, KOWALE, BRAZDŃKI, KRUSTOWO, POROZOWO, NOWY-DWOR, rive Sud de la JASIOŁDA jusqu'à KARTUSKA, sans qu'aucune garantie ne puisse être donnée au sujet du maintien de cette ligne.

GJANOWKA, le 26 Juillet 1920

Compte - Rendu

La 14° D.I. devait maintenir son front sur la JASIOŁDA et si possible pousser en direction de RUZANA.

Les éléments de la 14° D.I. qui ont occupé KOLADITSZE se sont retirés sur PRUZANA.

Situation le 26 au matin.

Groupe S. a élargi la tête de pont de KARTUSKA par la prise de SOKOLOWO et de SMOLJARKI, prépare une action offensive, partant de PRUZANA et de WINIEC en direction générale de KOSLY.

GJANOWKA, le 27 Juillet 1920

(12 Heures)

Impression générale.

Compte - Rendu

Groupe S. La 14° D.I., dans la journée, avait tenté par son centre une opération pour revenir à DOBUCZYŃ.

Cette opération exécutée par I Régiment de cavalerie (15° Uhlans) 2 Bataillons, I Groupe d'artillerie, I Cie d'attaque, allait atteindre son objectif lorsque toute la 8° D.I. bolchévique au N. de PRUZANA, qu'elle enveloppait à l'O. et le S. O.

Le Commandant de la 14° D.I. ramène alors ses réserves de la région de KARTUSKA dans celle de PRUZANA.

Les 2 Bataillons laissés à SIELEC et à KARTUSKA sont l'objet d'une préparation d'artillerie intense à la suite de laquelle l'ennemi attaque SIELEC en l'enveloppant. Ces 2 Bataillons se retirent alors par la route de KARTUSKA à WYSOKO - BITEWSK.

Elle occupe ce matin la ligne:

55° R.I. MALECZ à LUKONIW

57° R.I. WINIEC à POLONSK

58° R.I. couvre PRUZANA face au N. et au N.E.

56° R.I. un bataillon embarqué hier a débarqué dans la soirée à BIALOWICZ et s'est mis en route vers PRUZANA.

Il a rencontré l'ennemi (8° D.I.) au débouché de la forêt vers KRIGNIGA. Le 2° Bataillon retenu un moment à SWISLOCZ fait route vers KAMIENIEC - LITEWSKI.

SIEMATYCZE, le 28 Juillet 1920

(17 Heures)

Compte - Rendu.

Poursuivant la réalisation du projet de dégager la gauche de la 14° D.I. elle maintient en extrême pointe, divisée en deux

Le Général Commandant la 4° Armée constitue, dans la région de KAMIENEC, un détachement composé de la 8° Brigade

2 Bataillons du 56°

I Batterie d'artillerie

destiné à agir en direction générale de PRUZANA.

Impression générale.

L'Armée possède à ses ailes, 2 bonnes D.I., qui constituent 2 moles contre lesquels viennent se briser les tentatives offensives de l'ennemi.

Le centre au contraire est formé d'éléments inconsistants capables seulement de marcher.

Ces éléments, 4° D.I., 2° Brigade, n'offrent aucune résistance à l'ennemi et n'ont aucune capacité offensive.

Leurs effectifs d'ailleurs très rapidement soit par suite de la fatigue causée par des marches prolongées, soit par la dyssentéie soit enfin par la désertion.

SIEMATYCZE, le 29 Juillet 1920

(12 heures)

Compte - Rendu

Groupe Sud. La situation du Groupe Sud est beaucoup plus complexe, l'armée avait donné l'ordre à la I4° D.I. de venir s'établir en réserve au N.O. de BREST-LITOWSK dans la région de LYSZCZYC. Le Général SIKORSKI a obtenu le retrait de cet ordre et le maintien de la I4° D.I. à KOBRYN, il faisait valoir la nécessité de couvrir le mouvement de repli de la I6° D.I. Depuis plusieurs jours d'ailleurs le Colonel RYBACK sentait que le Général SIKORSKI cherchait à attirer à lui la I4° D.I. Il y a entre les 2 E.M. des frottements indiscutables. La situation de l'aile droite de l'Armée se présente ainsi:

56° R.I. tenait KAMIENEC LITOWSKI; attaqué ce matin a été refoulé, il se rabat dans la région de KUSTYCZE, après avoir détruit les ponts de la LESNA en aval de KAMIENEC LITOWSKI?

un autre régiment de la I4° D.I. doit faire route aujourd'hui pour tenir la LESNA entre BREST-LITOWSK et KUSTYCZE.

On ne sait pas à qui doit obéir la I4° D.I. Appelée à passer en réserve elle est actuellement en extrême pointe, divisée en deux tronçons séparés par 40 Km.

MORDY, le 30 Juillet 1920

(11 heures 30)

Groupe I4° D.I. se fraye un passage à travers la route KOBRYN JANOW A 9 heures du matin le gros de la D.I. était en marche à la station de MYSZCZYCE. Le 55° R.I. qui avait pris l'avance venait de traverser des éléments ennemis à TERPILOWICZE.

Le mouvement de la I4° D.I. est couvert vers le Nord et le Nord-Ouest:

1° - par le 15° Uhlans qui vient d'avoir un combat vers KAMIENEC LITOWSK.

2° - par les 56° R.I. dans la région GRUGLEC DEMYANCZYCE.

3° - par une Cie de recrues qui s'est battue à WYSOKO - LITOWSKI

La I4° D.I. est en liaison absolument étroite avec la I6° D.I. qui se replie sur BREST-LITOWSK.

INTENTIONS DU COMMANDEMENT

Entre les Groupes N. et S. le Commandement de l'Armée cherche à constituer un groupement comprenant:

10° Uhlans

8° Brigade

sous les ordres du Général KOSTECKI Commandant la 2° Brigade de Cavalerie; mais on ne peut trouver aucune liaison avec la 8° Brigade. En somme il existe un trou d'une quarantaine de Klm. entre les 2 Groupements N. et S.

IMPRESSION.

La situation se rétablira peut-être avec l'arrivée de la 14° D.I. dans la région à l'Ouest de la LESNA.

MORDY, le 1° Août 1920

(13 Heures)

Situation des Forces Polonaises

La 14° D.I. a stationné cette nuit en tre JANOW et BREST-LITOWSK.

OBSERVATION.

Dans les combats du 30 Juillet, on se faisait jour à travers la 8° D.I. Bolchévique, la 14° D.I. a pris 2 canons, 15 mitrailleuses, et a infligé à l'ennemi des pertes sévères.

MORDY, le 2 Août 1920

(16 Heures)

Evénements en cours. Des ordres viennent d'être donnés à 12 Heures pour retirer toute la 4° D.I., dont les unités se reconstitueraient à l'arrière.

2 contre-attaques avaient été montées dès hier soir.

La 1) venant de l'O. avait pour but de rejeter, au delà du BUG les éléments ennemis qui avaient passé la rivière à MIELNIK et à WAJKOW; cette action est aidée par I Régiment de la 14° D.I.

La 2°, débouchant de JANOW, avait pour but de refouler les éléments ennemis installés sur la rive S. en face de NIEMIROW.

La 1° est en cours.

La 2°, menée par le 56°, a réussi à refouler l'ennemi. Brigade de la 17° D.I.

Le Colonel FAURY a demandé, hier que la I4° D.I., soit citée à l'Ordre de l'Armée, pour ses combats contre la 16° Armée Bolchévique et pour les opérations des 29 et 30 Juillet, où elle a traversé la 8° D.I. Bolchévique. Cette citation a été signifiée au Général KONARZEWSKI.

Le Colonel FAURY a été hier à JANOW et a vu la I4° D.I., malgré la fatigue, cette D.I. est dans un superbe état moral. Les régiments accusant au minimum 1.200 baïonnettes.

Les contre-attaques montées hier étaient conçues d'après les procédés en usage sur les fronts occidentaux, avec l'emploi de l'artillerie.

Il est incontestable qu'il y a tout avantage, à employer cette unité au complet, au lieu de la morceler, elle représente une masse homogène qui jusqu'ici a fait tout ce qu'elle a voulu, malgré les bolchéviques. Comme force de caractère, le Général KONARZEWSKI, Cdt. la I4° D.I. paraît très supérieur au Général JUNG, Cdt. la I5° D.I.

La seule ombre est la faiblesse de l'E.M. dont une partie est évacuée pour maladie.

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

Groupe de Liaison

IV

Compte-Rendu de la matinée du 24 Juillet

RENNERIE

Carte au I/ 300.000

I. Renseignements sur les forces bolchéviques

2 groupes d'attaque sont constitués.

a) groupe Nord comprenant du Nord au Sud :

56° D.I.

86° et 29° D.I.

I Brigade de la 17° D.I.

4° Brigade de cavalerie

la 27° D.I. en soutien derrière la brigade de la 17° D.I. se porte sur WOLKOWISK en cherchant l'enveloppement.

b) groupe Sud comprenant du Nord au Sud :

8° D.I.

10° D.I.

2° D.I. moins I brigade

marche sur KARTUSKA BRZEZA qu'il a l'intention de déborder à l'Est (mouvement exécuté par les 8° et 2° D.I.)

c) Entre les 2 groupes un détachement de liaison comprenant

2 Brigades de la 17° D.I.

4 Régiments de cavalerie non embrigadés

marche au centre du dispositif sur l'axe SŁONIM - PRUCANA

PILSUDSKI INSTITUTE ARCHIVES New York

II . PRUZANA étant signalé comme étant occupé par les bolchéviques est actuellement tenu par des éléments de la 14° D.I. polonaise.

III . Le 5° D.I. bolchévique précédemment stationnée dans la région ROZWASKI passerait à la XV° Armée (renseignements de radio)
Par contre une nouvelle D.I. (35° ou 45° ?) serait signalée attaquant sur ISABELIN; mais ce renseignement demande confirmation.

000.008 / I 300.000

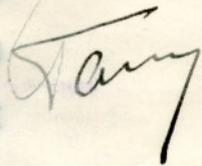
GAJNOWKA le 24 Juillet 1920

Le Colonel FAURY

Destinataires: Cdt. le Groupe de Liaison de la 4° Armée

Général SPIRE (2)

1° Armée (1)



PLSDSK
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

Groupe de Liaison

III

Compte rendu de la matinée du 24 Juillet.

Carte au I/300.000

Renseignements sur les forces Polonaises.

I. Les troupes polonaises ont commencé une action convergente sur la route PRUZANA ROZANA .

II. Situation le 24 matin -

a) entre la route SLONIM WOLKOWISK depuis le PIESKI jusqu'à BOYDSI la 15° D.I. posnanienne et la 4° D.I.

(brigades 7 et 12) sous les ordres du Général JUNG sont consacrées exclusivement à la défense du terrain.

b) la 2° Brigade de la 2° D.I. sous les ordres du Général JUNG était ce matin à RUPEJKI et ISABELIN prête à déboucher ROZANA.

c) sur la JASIOŁDA de KARTUSKA à SOSZYCA la 14° D.I. moins le 56° R.I. doit assurer la défense de JASIOŁDA et en même temps porter un gros de forces sur la route PRUZANA RUZANA du Sud de la JASIOŁDA; cette route atteinte l'attaque se redressera et marchera sur RUZANA.

Le 56° R.I., de la même D.I. qui était ce matin au Nord de WOLKOWYSK, descend PRUZANA pour nettoyer la région NOWY DWOR et PRUZANA.

d) la 3° Brigade très usée, dont certains éléments se trouvent les uns vers WOLKOWYSK, les autres à NOWY DWOR, doit se reconstituer à GAJNOWKA où elle sera rejointe par des Compagnies de nouvelles formations.

e) Enfin la 2° Brigade de Cavalerie a reçu l'ordre de se reconstituer vers NOWY DWOR.

voir l'annexe b to



III. Dispositif à réaliser -

Quand tous ces mouvements seront achevés le Général Commandant la 4° Armée espère avoir :

a) autour de WOLKOWYSK ;

I groupement sous les ordres du Gal JUNG comprenant :

15° D.I.

4° D.I.

b) sur la route RUZANA NOWY DWOR,

I groupement mixte comprenant :

2° Brigade de Cavalerie

2° Brigade de la 2° D.I.

c) sur les routes RUZANA PRUZANA et KARTUSKA KOBRIN :

14° D.I.

d) en réserve d'armée à GAJNOWKA

8° Brigade

IV. Exécution du mouvement.

Un détachement de la 14° D.I. se met en mouvement ^{vers} la route PRUZANA ^{Il a occupé Pruzana dans} RUZANA dès le lever du jour (~~elle aurait atteint cette~~ route) ^{la matinée}

La 2° Brigade de la 2° D.I. au moment de se porter sur RUZANA a été fortement attaquée; elle a repoussé l'ennemi, mais elle n'a pu déboucher ~~avant 9h.~~

Le 56° R.I. est en marche sur POROZOWO.

V. Liaisons -

Un effort est fait pour améliorer les liaisons, les antennes sont montées et l'Armée demande l'arrivée de son aviation ^à proximité de GAJNOWKA.

Les avions sont montés et ont commencé des reconnaissances dans la journée d'hier. ~~et d'aujourd'hui~~

NOTA. Aucune nouvelle du Capitaine TREBOU.

GAJNOWKA le 24 Juillet 1920

DESTINATAIRES: Le Colonel FAURY

Général SPIRE (2) Cdt. le Groupe de Maison de la 4° Armée

I° Armée

(1)



Tany

N° 5

Situation le 22 matin - 15^e D.I. et 14^e D.I. sans changements.
14^e D.I. Les éléments du 17^e Régiment et de
la 14^e brigade, dans les Arcaud - Pisto, étaient la veille à l'heure en ordre
à l'Est de Pelwa se sont portés en avant, à environ 15 Heu - Est de Pelwa.

Ordres donnés le 22. 10 heures

I. L'ennemi a pris Horim. La 7^e Brigade continue l'attaque du Nord vers Horim.

II. Intention du Commandement. Maintenir la ligne de la Spzara,
en liaison à gauche avec la 1^{re} Armée.

A droite de la 1^{re} Division, former 2 groupes:

Gr. Kaliska à l'Est de Pelwa.

14^e Division d'Infanterie Honarienne à droite de la 4^e D.I.

III. Ordres donnés:

a) La 14^e Division, avec sa composition actuelle (1 Brig. en ligne, 1
Rég^t en réserve à Bytten), a pour mission de maintenir le plus long temps possible
la ligne occupée actuellement et de coopérer avec le gr. de la 2^e Brigade
la chaussée de Haik et la voie ferrée de Bytten - Litowsk.

Le 31^e Régiment, embarqué en auto à Pelwa sera débarqué à
Ropana où il sera à la disposition de la 14^e D.I. en qualité de réserve
en attendant la route de Prupana.

Le 1^{er} Rég^t de Ubleus mènera des reconnaissances de Bytten vers Horim.
Après s'être rendu compte de la situation, la 14^e D.I. exécutera une
attaque sur Horim, d'un côté avec le Rég^t en réserve dans la région
de Bytten, suivant l'axe Bytten - Horim, - d'un autre côté avec le 31^e Rég^t
suivant l'axe Ropana - Horim.

L'Artillerie de la Division sera rassemblée dans la région Bytten - Roma-
novo.

b) Groupe Kaliska. - La 1^{re} Brigade, rassemblée à Opicszkowia
et la 2^e Brigade dans la région de la gare d'Opiernica contre-attaqueront
vers Horim avec comme objectif l'ancienne ligne.

Ce mouvement se fera en liaison avec la 7^e Brigade qui, dans la
région de Sienkowski - Berdowice, a l'attaque en direction de
Horim.

c) 15^e Division. Maintenir coûte que coûte la ligne de la Spzara,
en liaison avec la droite de la 1^{re} Armée.

aj. La 2^e Brigade de la 2^e Division reste provisoirement à Zelwa jusqu'à l'arrivée de la 30^e Brigade.

e). Le Commandant de la 2^e Brigade de cavalerie regroupera le 10^e Ublans dans la région Reksty - Jatucempe et en sera de patrouilles de reconnaissance à Uoty et par Pu bona vers Stummo - Wola.

IV. Liaisons - La liaison de la 14^e D. I. s'effectuera par le central de Pryst - Litovsk et sera assurée par le chef des liaisons de l'Armée. La 18^e D. I. prendra à son compte le central de la 2^e Division à Zelwa. Le groupe du Colonel Kaliska s'y relie. Le central de l'Armée reste à Wotkonisk. La liaison Wotkonisk - Rozana, sera assurée par l'Armée. Le chef des liaisons de l'Armée procédera dès maintenant à une installation.

V. Dans les derniers combats, les Commandants de D. I. ont occupé des P. C. très éloignés, n'ayant eu aucun contact avec leurs supérieurs d'influence du Commandement en chef. La phase de guerre de mouvement ou hors secteur exige un Commandement direct et l'influence du chef sur le terrain. Les Commandants de divisions de régiments de E. H. réduits au contact direct des détachements au front, et maintiendront une liaison permanente avec le Cdt. d'Armée au moyen d'un 2^e échelon plus nombreux de leur E. H.

Le chef devra même rester parfois sur la ligne de feu, le genre de combat actuel exigeant des décisions rapides, rapidement haussées. L'ennemi doit être recherché; les corps portés rapidement et énergiquement. Toute occasion de détruire l'ennemi doit être saisie. Rassembler des groupes agissant par leur masse.

La 18^e Division, attaquée dans la nuit, a été légèrement repoussée au sud de la Szczara.

A 11 heures, on voit un nouvel ordre.

"D'après l'ordre du Cdt en Chef N° 7568/19, la ligne des Niemn et de la Szczara, indiquée comme limite du recul sur le front N. E. est déjà atteinte par les Armées en retraite.

Expliquer aux officiers et soldats que l'évacuation de cette ligne permet à l'ennemi d'entrer sur la terre Polonaise et menace l'existence

du pays. - Chacun doit, au prix des plus grands sacrifices, rester sur ses positions jusqu'à l'arrivée des détachements volontaires et des renforts qui seront envoyés par le Commandant en chef. La IV^e Armée maintiendra coûte que coûte la ligne de la Szczara. L'évacuation de cette ligne ne peut avoir lieu que sur un ordre émanant du groupe d'Armées.

En conséquence, le groupe Kaliszka (avec 2 Bns du 1^{er} R.I., 1 Bn du 3^e sur la route Hornin-Rozana à hauteur de Miejszynie, les détachements de 7^e, 8^e, 12^e Brigades) partira de la ligne Osiernica, Jarnowo, Mitowanie, Holinka, Ostrowo pour occuper Hornin et reprendre l'ancienne ligne.

Cette contre-attaque sera appuyée par la 14^e D.I. avec 1 R.I. de Bytwa vers Hornin et le 31^e R.I. de Rozana vers Hornin.

La 1^{re} D.I. poursuivra l'ennemi au delà de la Szczara.

Ces déplacements de P. C. de l'ennemi et de D. I. ne peuvent être décelés qu'après entente avec le Commandant de l'Armée.

At 16^h30, arrive à l'Armée le renseignement que la 14^e Division a abandonné la Szczara et retraite rapidement vers la chapeau de Stucz.

Ordre lui est donné à 17^h heures (porte en auto), de se regrouper, de réoccuper immédiatement la ligne abandonnée de la Szczara et de la tenir à tout prix.

Après réoccupation de cette position, la 14^e D.I. sera attaquée sur Hornin avec 1 Régiment dans la direction Bytwa - Hornin. - Elle utilisera pour cela contre-attaque le 31^e R.I. qui doit se trouver à Rozana. L'ordre sera exécuté dès réception.

Mais la réalité ne caduque avec ces prévisions.

Où on craint l'ennemi de la IV^e Armée, la 14^e D.I. s'est retiré jusqu'à Rastuska.

La position Protchynka, qui s'est accentuée à l'ouest de Hornin a obligé la 14^e D.I. à retracter, le Protchynka, ont même franchi la Rozanka entre Lieninka et Lienkowca.

Le 8^e et la 12^e Brigades, reportés aux abords de Selwa, en ont perdu les ponts.

Le 31^e R.I. a réussi à pousser un Bataillon à Rozana, mais, l'autre, au contact de l'ennemi, sont arrêtés à hauteur de Liotowice.

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

Attaqués et repoussés sur Miondzirzece, les 2 Bataillons se replient sur Isabellin.

La 1^{re} D.I., attaquée, tient la ligne Pribalowiece, Kurylowice, Slizce - Pogrobelne.

Situation le 22 Juillet à 21 heures - Eupla command des Units

15^e Division { 2^e Brigade: ligne définie ci-dessus - 60^e R.I. à gauche, 54^e à droite.
3^e Brigade { 61^e R.I.: région Lobzów - Ostrowo.
62^e R.I.: région Grabowo - Stara Wios

Groupe Kaliszka (4^e Division) { VII^e Brigade: Région Kolynka.
XII^e Brigade: Zelwa et abords.
VIII^e Brigade: { 37^e R.I.: Ze Cwa.
48^e R.I.: Région Rozana (?) (pas de liaisons avec Rozana.)

14^e Division { 2^e Brigade et 55^e Régiment: région Karkuska (?) -
Aucune liaison avec cette division -

Reserves - 2^e Brigade à Wotkowisk - (1 Bataillon détaché à Liesputicze,
2 Btm à Isabellin.)

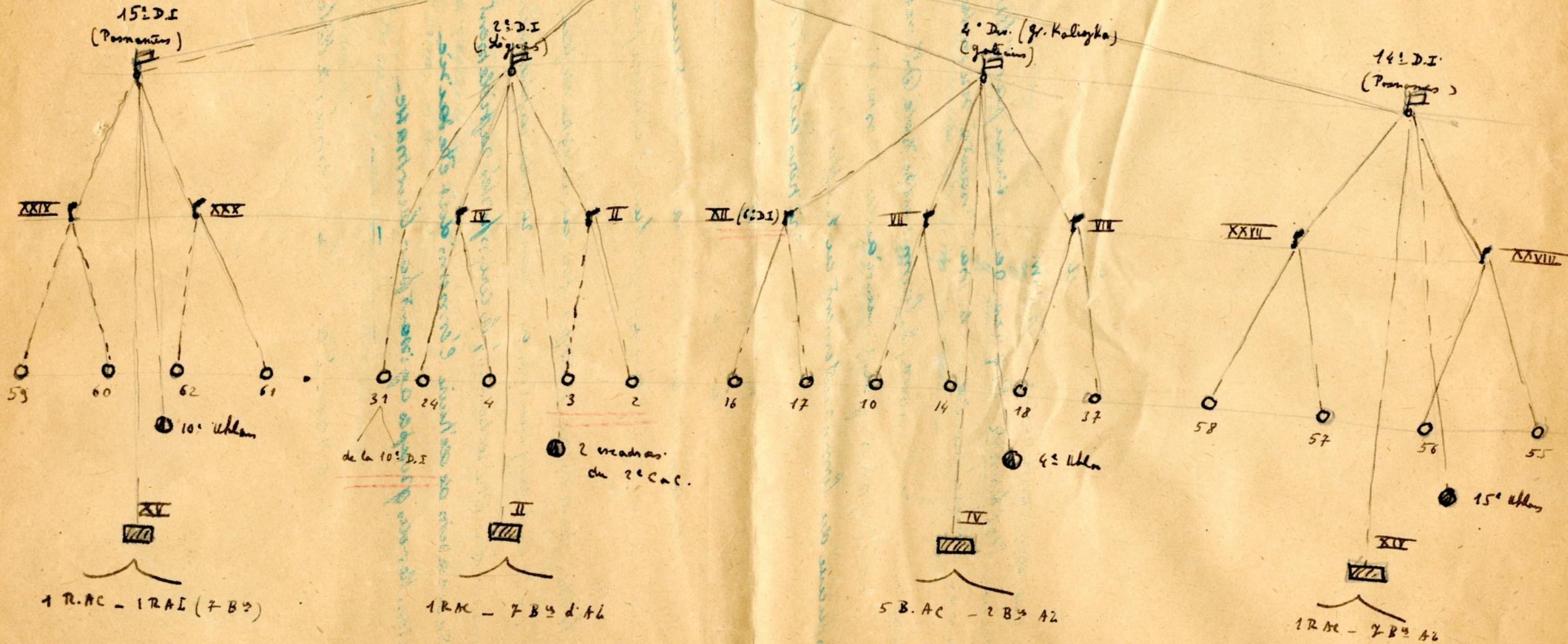
56^e Régiment à Pod.

Ordre de Bataille

(22 juillet 1970)

75

IV^e Armée



La 2^e Brigade, et la 3^e Brig.
sont sous ordres de la 4^e Armée



57

74

Groupe de liaison
de la 4^e Armée

22 Juillet 22 heures

Résumé de la situation de la 4^e Armée le 22 juin

N° 6

La 4^e Armée a perdu la Szjara définitivement,
elle ne peut répondre de se rétablir sur la Rozanka,
avec ses propres forces, si l'ennemi foule à fond

Sur un front de 70 kilomètres, de Selva (route
de Bialystok) à Kartuzchaja Bereza (route de
Hobrin, la 4^e Armée ne peut opposer à l'effort
principal de l'ennemi que les forces suivantes:
4 bataillons de mauvaise qualité, dans les environs de
Rozany.

1 brigade (2^e de la 3^e DI) à Wolkowisk - Isabella.

Le Centre de l'armée est donc inconstant; toutes
les ailes sont assurées par les deux divisions formées.

L'échec subi sur la Szjara est dû à trois causes.

a) L'entêtement de la 3^e DI, est produit juste au
moment de l'attaque bolchevique, et a privé
l'armée de la réserve la plus importante.

b) L'attaque bolchevique s'est produite sur la
plus mauvaise unité de l'armée (4^e DI)

c) La 1^{re} DI, une bonne unité, a commis le 21
une lourde erreur, en retirant sans avoir une 5^e DI,
elle a rendu ainsi vains tous les efforts tentés par
le Général Sikorski, pour rétablir la situation
sur la Szjara.

De toutes ces causes, c'est la première, qui a eu
la plus grande influence. Le prélèvement fait
sur la 4^e Armée était trop important et lui
entraîne des conséquences de résistance.

La route Honim - Brest sera demain matin

directement menacé; c'est le flu. que Tanya, l'ont
le commandement du groupe Tarnici a été occupé;

suivant ce que fera l'ennemi demain, le débarquement

d'un usure à proximité de Pruzana peut

devenir une menace absolue

Wary

